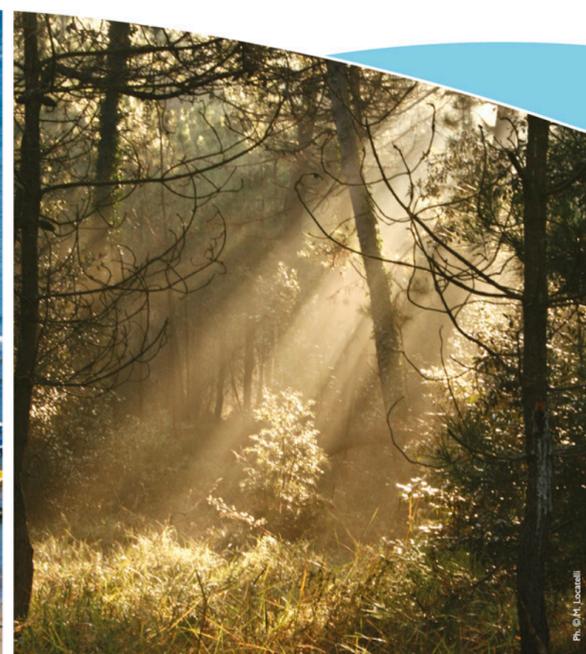
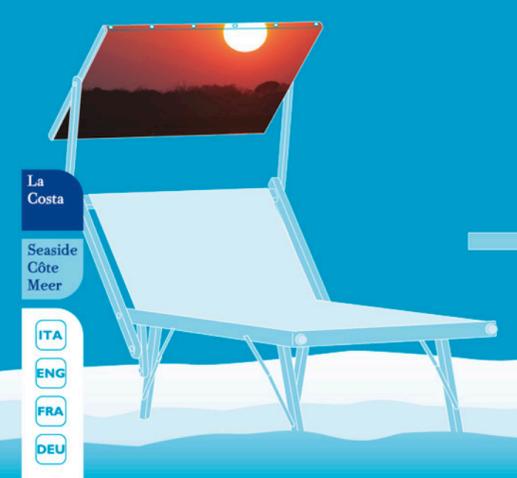


# Lido di Savio



# Lido di Classe

# Lido di Savio & Lido di Classe



La Costa  
Seaside  
Côte  
Meer

ITA  
ENG  
FRA  
DEU

## Eleganti e sportive angoli straordinari di pineta e spiagge dorate

Elegant  
and sporty  
breathtaking  
pinewood,  
landscapes  
and golden beaches

Élégantes  
et sportives  
enclos  
extraordinaires  
de pinède  
et plages dorées

Vornehm  
und sportlich  
außergewöhnliche  
Plätze im Pinienwald  
und an goldfarbenen  
Stränden



**Benvenuti a Lido di Savio e Lido di Classe,**  
accoglienti località balneari che grazie al legame tra il mare e la pineta del Parco del Delta del Po garantiscono un soggiorno piacevole per le famiglie, gli amanti del relax e gli appassionati del movimento che possono scegliere tra le tante attività proposte.

**Welcome to Lido di Savio and Lido di Classe,**  
welcoming seaside resorts which, thanks to the link between the sea and the pinewood of the Po Delta Park guarantee a delightful holiday for families, those in search of relaxation and those who prefer to stay on the move, who can choose from the wide variety of activities on offer.

**Bienvenue à Lido di Savio et Lido di Classe,**  
accueillantes localités balnéaires qui grâce au lien entre la mer et la pinède du Parco del Delta del Po garantissent un séjour agréable pour les familles, les adeptes du relax et pour les amoureux du sport à qui sont proposées d'innombrables activités.

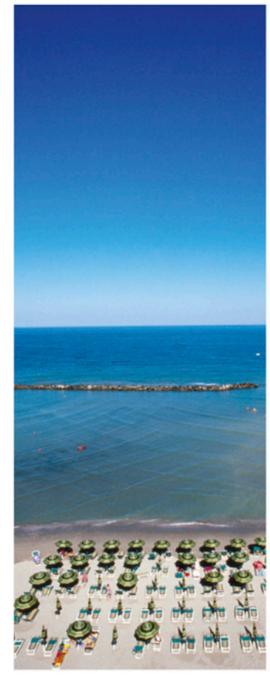
**Willkommen in Lido di Savio und Lido di Classe,**  
besucherfreundliche Badeorte, die Dank ihrer Nähe zum Meer und zum Pinienwald im Parco del Delta del Po einen angenehmen Aufenthalt für Familien garantieren und für alle, die Erholung und Sport lieben und sich zwischen vielen unterschiedlichen Unternehmungsmöglichkeiten entscheiden wollen.

Lido di Savio e Lido di Classe

Un'accogliente e dinamica località balneare che, come le altre Spiagge di Ravenna, gode del meraviglioso connubio tra mare e pineta secolare. Situato a sud della foce del fiume Savio dal quale prende il nome, questo lido, dall'arredo urbano curato ed elegante, è dotato di stabilimenti balneari modernamente attrezzati, distribuiti in modo armonioso negli oltre 2 chilometri di spiaggia. Ampia l'offerta delle strutture dedicate agli amati dello sport, del fitness e del divertimento, come il centro ippico, l'acquascivolo, i campi da tennis, la scuola di vela e la possibilità di praticare il canottaggio, lo sci nautico e di sorvolare con voli ultraleggeri questa zona così ricca di bellezze naturali.



**ENG** Lido di Savio is a welcoming and dynamic seaside resort that, like the other Beaches of Ravenna, has the wonderful combination of the sea and the old pinewoods. Located south of the mouth of the River Savio, from which it takes its name, this beach is in an elegant, well-kept urban area. There are many modern bathing establishments to choose from, all of which have been designed to blend in harmoniously with their surroundings along more than 2 kilometers of beach. Sports facilities to suit every taste are available from the equestrian centre to the tennis courts, the water slide to the sailing clubs, and the chance to go fishing, practise rowing and water skiing, and to fly with ultralight aircrafts over this area so rich in natural beauty.



**DEU** Lido di Savio ist ein einladender und dynamischer Badeort, der auch wie die anderen Strände bei Ravenna, die Verbindung zwischen Meer und jahrhundertealtem Pinienhain genießt. Der elegante, gepflegte Badeort befindet sich an der Mündung des gleichnamigen Flusses Savio. Die modernen und gut ausgerüsteten Bäder sind harmonisch über zwei Kilometer Strand verteilt. Die Sport- und Fitnessliebhaber haben eine große Auswahl, wie Reitschule, Wasserrutschbahnen, Tennisplätze, Segelklub, Rudersport und Wasserski. Während eines Flugs mit einem Ultraleichtflugzeug, kann man die Naturschönheiten auch von oben bewundern.

**FRA** Une accueillante et dynamique localité balnéaire qui, comme les autres Plages de Ravenna, jouit de la merveilleuse alliance entre mer et pinède séculaire. Situé au sud de l'embouchure du fleuve Savio dont il prend le nom, ce lido, à l'aménagement urbain soigné et élégant, est équipé, de façon moderne, d'établissements balnéaires distribués de manière harmonieuse sur les 2 kilomètres de plage. Le choix des structures pour les amants du sport, du fitness et du divertissement est vaste, comme le centre hippique, le toboggan aquatique, les terrains de tennis, l'école de voile et la possibilité de pratiquer l'aviation, le ski nautique et de survoler cette zone si riche en beautés naturelles à l'aide d'ultralégers.

**ENG** Elegant seaside resort, Lido di Classe covers an extensive area between the old pinewoods of Classe and the mouth of the River Savio. Lido di Classe is also very close to the natural area of "Foce Bevano" - an extraordinary area of pinewood and open beaches. The urban facilities and green areas are well-maintained, hotels and bathing establishments are first class, and bars and entertainment, excellent fish from the Adriatic and first class wines from Romagna are on offer, ensuring a pleasant stay that will satisfy both families and people who want to relax, as well as those who are looking for something more active. Days on the beach can be spent taking part in exciting games of beach volleyball and badminton and, in nearby nature areas, on foot or by bike.

**FRA** Centre balnéaire élégant, un véritable "salon" au bord de la mer qui s'étend sur une large zone comprise entre la Pinède séculaire de Classe et l'embouchure du fleuve Savio. Lido di Classe est, en outre, tout près de l'aire naturaliste de "Foce Bevano", endroit extraordinaire fait de pinèdes et de plages intactes. Le soin de l'aménagement urbain ainsi que des aires vertes, les structures hôtelières et les établissements balnéaires de premier ordre, les établissements et les activités d'animation, excellent poisson de l'Adriatique et excellents vins de Romagne garantissent un séjour agréable que les amants du repos tout comme les mordus du mouvement, qui pourront passer leur journée sur la plage en se lançant dans des matchs captivants de beach-volley, de raquettes ou découvrir des zones de pleine nature, à pied ou en vélo.

**DEU** Der elegante Badeort ist ein echter "Salon" am Meeresufer, der zwischen dem jahrhundertealten Pinienwald Pineta di Classe und der Savio Flussmündung liegt. Lido di Classe befindet sich beim Naturgebiet "Foce Bevano", ein außergewöhnlicher und fast unberührter Flecken, mit einem Pinienhain und öffentlichem Strand. Die gepflegte Ortschaft mit Grünanlagen, Hotels und Bädern erster Klasse und ausgezeichnete Adria-fisch und exzellente Weine garantieren allen Familien einen erholsamen Aufenthalt, so wie allen Sportliebhabern einen dynamischen Urlaub am Strand, mit Spielen, wie Beach-Volleyball, Strand-Tennis oder zu Fuß oder auf dem Fahrrad in den nahe gelegenen Naturgebieten.

## Provincia di Ravenna Un tour ricco di suggestioni



Provincia di Ravenna  
Servizio Turismo  
Via della Linca, 21 - 48124 Ravenna  
Tel. 0544.258424 - Fax 0544.258502  
ravennaintorno@mail.provincia.ra.it  
www.ravennaintorno.it  
www.facebook.com/ravennaintorno



# Legenda e numeri utili

Legend and useful numbers

Parco del Delta del Po Po Delta Park	Chiesa Church	Pineta Pinewood
Parco giochi Playground	Campeggio Camping	Area per cani Dog area
Ufficio Postale Post office	Farmacia Pharmacy	Musica e divertimento Music & fun
Cinema	Mirabilandia	Fermata Autobus Bus stop
Noleggio biciclette Bicycle rental	Bancomat Bancomat	Parcheggio Parking
Area sosta camper e caravan Camper & caravan	Campo sportivo Stadium	Palazzetto dello Sport Indoor sports arena
Campo da tennis Tennis	Minigolf Minigolf	Pista di pattinaggio Skating
Aviosuperficie Scuola pilotaggio Aviosuperficie Flying school	Carabinieri Savio ☎+39 0544.927616	Distributore di benzina Gasoline station
Guardia Medica Duty Doctor Lido di Classe ☎+39 0544.917613	Pro Loco	
Mercato estivo Summer market Lido di Classe Piazza M. Ricci, giovedì pomeriggio/Piazza M. Ricci, every thursday Lido di Savio Piazza Forlimpopoli - lunedì sera/Piazza Forlimpopoli - Monday evening		

# Lido di Classe

Map of Lido di Classe showing streets, landmarks, and icons for various services like parking, sports, and medical services.

**Ufficio di Informazione Turistica**  
Tourist Information  
Viale Fratelli Vivaldi, 51  
☎+39 0544.939278  
iatlidodiclasse@ravennareservation.it

# Lido di Savio

Map of Lido di Savio showing streets, landmarks, and icons for various services like parking, sports, and medical services.

**Ufficio di Informazione Turistica**  
Tourist Information  
Viale Romagna, 244  
☎+39 0544.949063  
iatlidodisavio@ravennareservation.it

# Parco del Delta del Po Stazione Pineta di Classe & Salina di Cervia



La Stazione "Pineta di Classe e Salina di Cervia" presenta il proprio cardine nel complesso dell'Ortazzo, Ortazzino e foce del torrente Bevano, uno degli ambienti più selvaggi e di maggiore valore naturalistico della provincia e dell'intero litorale adriatico. Nel cuore dell'area, il Centro Visite Cubo Magico Bevanella è il naturale punto di partenza per le visite sul territorio. Al suo interno, un emozionante e originale percorso multimediale dedicato all'evoluzione dell'area, prepara alla scoperta di un ambiente di particolare prestigio, coniugando l'aspetto naturalistico a quello emozionale del luogo, ai sapori e alle tradizioni locali. A sud di queste zone umide particolarmente ricche di avifauna, si trova la Salina di Cervia, tuttora produttiva. La zona rappresenta un paradiso per gli amanti del turismo naturalistico e del birdwatching (si possono osservare limicoli, anatre, aironi, fenicotteri) e per gli appassionati di fotografia naturalistica, con numerose possibilità di escursioni a piedi, in mountain-bike, in canoa e in barca elettrica.

**ENG** The most important part of the "Classe Pinewood and Cervia Saltpans" (Pineta di Classe e Salina di Cervia) site is the complex of Ortazzo, Ortazzino and the mouth of the Bevano river, one of the wildest environments with the greatest naturalistic value in the province and along the whole of the Adriatic coast. In the heart of the area, the Cubo Magico Bevanella Visitors' Centre is the natural departure point for visits to the territory. It houses an exciting and original multimedia itinerary dedicated to the evolution of the area and prepares visitors for the discovery of a particularly prestigious environment, combining the naturalistic and emotional aspects of the place with local traditions and flavours. To the south of these wetlands with their very rich bird population, we find the Cervia Saltpans, which are still in operation today. The area is a paradise for nature holiday lovers and bird-watching enthusiasts, who can observe sandpipers, ducks, herons and flamingos, and for nature photographers too, with numerous possibilities to go on walking, mountain-bike, canoeing and electric boat trips.

**FRA** Dans le complexe de l'Ortazzo, de l'Ortazzino et de l'embouchure du torrent Bevano, la zone « Pinède de Classe et Salines de Cervia » (Pineta di Classe e Salina di Cervia) offre un des environnements les plus sauvages et naturels de la province et de tout le littoral adriatique. Au cœur de cette zone, le Centre des Visites Cubo Magico Bevanella est le point de départ naturel pour la visite des alentours. Ici on trouve un parcours multimédia original et suggestif de l'évolution de cette zone qui prépare à la découverte d'un environnement unique, qui allie la dimension naturelle et émotionnelle des lieux, aux saveurs et aux traditions

locales. Au sud de ces zones humides où vivent de nombreuses espèces d'oiseaux, l'on trouve les Salines de Cervia, exploitées aujourd'hui encore. Cette zone constitue un paradis pour les amoureux du tourisme vert et de l'observation des oiseaux (on peut y voir des limicoles, des canards, des hérons et des flamants) et pour les photographes passionnés de nature : elle offre de multiples possibilités d'excursions à pied, en VTT, en canoë et en embarcations électriques.

**DEU** Das Urlaubsgebiet "Pinienwald von Classe und Salinen von Cervia" (Pineta di Classe e Salina di Cervia) stellt seinen Dreh- und Angelpunkt im Komplex von Ortazzo, Ortazzino und der Mündung des Flusses Bevano vor, eines der urwüchsigsten Gebiete mit dem höchsten naturalistischen Wert der Provinz und der gesamten Adriaküste. Der Kern des Gebietes, d.h. das Besucherzentrum Cubo Magico Bevanella, ist der natürliche Ausgangspunkt für die Ausflüge im Temitorium. Hier bereitet ein aufregender und origineller multimedialer Rundgang, der der Entwicklung dieses Gebietes gewidmet ist, auf die Entdeckung einer Umgebung von besonderem Prestige vor, in der der naturalistische Aspekt des Ortes mit dem emotionalen, den lokalen Gerichten und Traditionen verbunden wird. Im Süden dieser besonders an Vogelwelt reichen Feuchtgebiete befindet sich die Saline von Cervia, die noch heute in Betrieb ist. Ein Paradies für die Liebhaber des Naturtourismus und des Birdwatching (man kann Strandläufer, Enten, Reiher, Flamingos beobachten) und begeisterte Naturfotografen, mit zahlreichen Möglichkeiten für Ausflüge zu Fuß, mit dem Mountain-Bike, im Kanu und Elektrobot.

- 1 Pineta di Classe
- 2 Foce Bevano
- 3 Bassa Marina
- 4 Ortazzo

## Birdwatching

Cormorani Cormorants	Aironi Herons	Rapaci Birds of prey	Limicoli, Gabbiani e Sterne Waders, Gulls and Terns
Anatre Ducks	Rallidi Water rail	Punto di osservazione Observation point	Torretta osservatorio Observation tower
Capanno birdwatching Birdwatching hut	Punto attrezzato Facilities	Percorso a piedi Route on foot	Percorso in auto Route by car

Detailed map of the Pineta di Classe and Salina di Cervia area, showing the coastline, wetlands, and various landmarks.

# La Pineta di Classe



Il turista potrà inoltre esplorare, a piedi o in bicicletta, i numerosi percorsi che si addentrano nella secolare pineta, così ricca di vivide suggestioni da ispirare **Dante**, **Boccaccio**, che qui volle ambientare la novella di Nastagio degli Onesti, ed il **Botticelli**, con le tre tavole, oggi conservate al Museo del Prado, che quella novella illustrano.

**ENG** Tourists can also explore on foot or by bicycle the many paths that enter the ancient pinewood, so full of vivid images the likes of which inspired **Dante**, **Boccaccio** to produce the story of Nastagio degli Onesti and **Botticelli**, with the three paintings that illustrate this novel and are now preserved at the Prado Museum, Madrid.

**FRA** Le touriste pourra, en outre, explorer, à pied ou en bicyclette, les nombreux parcours qui s'enfoncent dans la pinède séculaire, tellement riche en suggestions vives à en inspirer **Dante**, **Boccace** qui voulut, ici, situer la nouvelle "Nastagio degli Onesti", et **Botticelli**, avec les trois tableaux, aujourd'hui conservés au Musées du Prado, qui illustrent cette nouvelle.

**DEU** Wer Ausflüge ins Grüne liebt, kann die Gegend zu Fuß oder per Fahrrad entdecken, auf vielen Pfaden, die den jahrhundertealten Pinienwald durchqueren und schon **Dante**, **Boccaccio**, dessen Novelle Nastagio degli Onesti hier spielt und **Botticelli** inspirierten, dessen drei Tafeln, die die Novelle illustrierten, heute im Museum Museo del Prado in Madrid aufbewahrt werden.